

Pilchowice dnia: 2021-09-07

Szpital Chorób Płuc im. Św. Józefa w Pilchowicach  
ul. Dworcowa 31  
44-145 Pilchowice

WYKONAWCY  
ubiegający się o zamówienie publiczne

## ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIE NR 1 WYKONAWCY ORAZ MODYFIKACJA TREŚCI ZAPROSZENIA

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie zapytania ofertowego na „Zakup i dostawę kapnografu dla Szpitala Chorób Płuc w Pilchowicach dedykowanego dla osób ze szczególnymi potrzebami w ramach powierzenia Grantu (Dostępność Plus dla zdrowia nr POWR.05.02.00-00-0044/18, działanie 5.2, Oś priorytetowa V Wsparcie dla obszaru zdrowia, Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020) na realizację przedsięwzięcia pn. "Eliminacja barier dla osób z niepełnosprawnościami w Szpitalu Chorób Płuc im. Św. Józefa w Pilchowicach" – znak sprawy 18/ZP/2021/Z.

Zamawiający, Szpital Chorób Płuc im. Św. Józefa w Pilchowicach, udostępnia poniżej treść zapytania do zaproszenia wraz z wyjaśnieniami:

### Pytanie nr 1:

#### TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

5.1. Zamówienie musi zostać zrealizowane w terminie do 14 dni od daty zawarcia umowy.

Czy Zamawiający dopuści aby zamówienie zostało zrealizowane w terminie do 30 dni od daty zawarcia umowy.

#### Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę terminu realizacji zamówienia.

W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaproszenia do składania ofert dokonuje zmiany treści pkt. 5 ppkt.5.1 Zaproszenia do składania ofert, w następujący sposób:

#### Przed zmianą było:

#### 5.TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

5.1. Zamówienie musi zostać zrealizowane w terminie do 14 dni od daty zawarcia umowy.

#### Po zmianie jest:

#### 5.TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

5.1.Zamówienie musi zostać zrealizowane w terminie do **30 dni** od daty zawarcia umowy.

### Pytanie nr 2:

Załącznik nr 2 do Zaproszenia do składania ofert z dnia 03.09.2021 r. Nr spr. 18/ZP/2021/Z  
Specyfikacja techniczna kapnograf – 1 szt.

|    |                  |  |     |  |
|----|------------------|--|-----|--|
| 12 | Środowisko pracy | zakres temperatur otoczenia: preferowany od -5°C do 40°C | TAK |  |
|----|------------------|--|-----|--|

Czy Zamawiający dopuści urządzenie gdzie temperatura pracy 0°C ~ 50°C a temperatura transportu/przechowywania -20°C ~ 70°C wilgotność ≤95%.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza ww. temperatury pracy i transportu.

W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaprośnienia do składania ofert dokonuje zmiany treści Załącznika nr 2 do Zaprośnienia do składania ofert (wiersz nr12), w następujący sposób:

Przed zmianą było:

|    |                  |  |     |  |
|----|------------------|--|-----|--|
| 12 | Środowisko pracy | zakres temperatur otoczenia: preferowany od -5°C do 40°C | TAK |  |
|----|------------------|--|-----|--|

Po zmianie jest:

|    |                  |  |     |  |
|----|------------------|--|-----|--|
| 12 | Środowisko pracy | <b><u>temperatura pracy 0°C ~ 50°C a temperatura transportu/przechowywania -20°C ~ 70°C wilgotność ≤95%.</u></b> | TAK |  |
|----|------------------|--|-----|--|

**Pytanie nr 3:**

|    |                |   |     |  |
|----|----------------|---|-----|--|
| 13 | Oprogramowanie | Wbudowane oprogramowanie w języku polskim | TAK |  |
|----|----------------|---|-----|--|

Czy Zamawiający dopuści wbudowane oprogramowanie w języku angielskim?

Interfejs jest w języku angielskim, ale w instrukcji jest tłumaczenie zwrotów jak OK czy MENU po użyciu których dokonujemy ustawień.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza oprogramowanie w języku angielskim, pod warunkiem że urządzenie jest wprowadzone do obrotu i używania na terenie Polski zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r., poz. 1565 ze zm.).

W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaprośnienia do składania ofert dokonuje zmiany treści Załącznika nr 2 do Zaprośnienia do składania ofert (wiersz nr 13), w następujący sposób:

Przed zmianą było:

|    |                |   |     |  |
|----|----------------|---|-----|--|
| 13 | Oprogramowanie | Wbudowane oprogramowanie w języku polskim | TAK |  |
|----|----------------|---|-----|--|

Po zmianie jest:

|    |                |  |            |   |
|----|----------------|--|------------|---|
| 13 | Oprogramowanie | Wbudowane oprogramowanie w języku polskim<br><b>Zamawiający dopuszcza oprogramowanie w języku angielskim, pod warunkiem że urządzenie jest wprowadzone do obrotu i używania na terenie Polski zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych</b> | TAK, podać | <b>Oprogramowanie w języku:.....</b><br><br><b>W przypadku oprogramowania w języku angielskim - urządzenie jest wprowadzone do obrotu i używania na terenie Polski zgodnie z przepisami ustawy z dnia</b> |
|----|----------------|--|------------|---|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | 20 maja 2010 r. o<br>wyrobach medycznych |
|--|--|--|--|--|

**Pytanie nr 4:**

|    |                 |   |     |  |
|----|-----------------|---|-----|--|
| 19 | Pakiet startowy | Cewniki/kaniule do pomiaru nosowego 10 szt. | TAK |  |
|    |                 | Linie próbkujące min. 5 szt                 | TAK |  |
|    |                 | Pułapka wodna min. 2 szt                    | TAK |  |
|    |                 | Adapter min. 1 szt                          | TAK |  |

Aparat NT1D strumienia bocznego jest gotowy do pracy i nie są potrzebne dodatkowe t.j. „linia próbkująca”, „pułapka wodna”, „adapter”

**Odpowiedź:**

Linia próbkująca, pułapka wodna, adapter są wymagana przez Zamawiającego w sytuacji gdy aparat pracuje w takim zestawie.

W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaprośzenia do składania ofert dokonuje zmiany treści Załącznika nr 2 do Zaprośzenia do składania ofert (wiersz nr 19), w następujący sposób:

Przed zmianą było:

|    |                 |   |     |  |
|----|-----------------|---|-----|--|
| 19 | Pakiet startowy | Cewniki/kaniule do pomiaru nosowego 10 szt. | TAK |  |
|    |                 | Linie próbkujące min. 5 szt                 | TAK |  |
|    |                 | Pułapka wodna min. 2 szt                    | TAK |  |
|    |                 | Adapter min. 1 szt                          | TAK |  |

Po zmianie jest:

|    |  |   |                                    |  |
|----|--|---|------------------------------------|--|
| 19 | Pakiet startowy –<br><b>jeżeli aparat pracuje w takim zestawie</b> | Cewniki/kaniule do pomiaru nosowego 10 szt. | TAK                                |  |
|    |  | Linie próbkujące min. 5 szt                 | TAK<br><b>lub</b><br>potwierdzenie | Wpisać „TAK”<br><br>.....<br><b>lub</b><br><b>jeżeli aparat pracuje bez linii próbkującej, należy potwierdzić</b><br>..... |
|    |  | Pułapka wodna min. 2 szt                    | TAK<br><b>lub</b><br>potwierdzenie | Wpisać „TAK”<br><br>.....<br><b>lub</b><br><b>jeżeli aparat pracuje bez pułapki wodnej, należy potwierdzić</b><br>.....    |
|    |  | Adapter min. 1 szt                          | TAK<br><b>lub</b><br>potwierdzenie | Wpisać „TAK”<br><br>.....<br><b>lub</b><br><b>jeżeli aparat pracuje bez adaptera, należy potwierdzić</b>                   |

|  |  |  |  |       |
|--|--|--|--|-------|
|  |  |  |  | ..... |
|--|--|--|--|-------|

**Pytanie nr 5:**

Czy tylko 10 szt. potrzeba jest cewników/kaniul do pomiaru nosowego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga minimum 10 szt. cewników/kaniul do pomiaru nosowego dla dorosłych. W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaprośzenia do składania ofert dokonuje zmiany treści Załącznika nr 2 do Zaprośzenia do składania ofert (wiersz nr 19), w następujący sposób: Cewniki/kaniule do pomiaru nosowego **minimum** 10 szt.

**Pytanie nr 6:**

Dla kogo dedykowane kaniule dla dorosłych, dla dzieci, dla noworodków?

**Odpowiedź:**

Kaniule są dedykowane dla osób dorosłych. W konsekwencji udzielonej odpowiedzi, Zamawiający działając na podstawie pkt.8.5 i 8.6 Zaprośzenia do składania ofert dokonuje zmiany treści Załącznika nr 2 do Zaprośzenia do składania ofert (wiersz nr 19), w następujący sposób: Cewniki/kaniule do pomiaru nosowego minimum 10 szt. **Kaniule są dedykowane dla osób dorosłych.**

**W konsekwencji dokonanych zmian, pkt.11 Zaprośzenia otrzymuje następujące brzmienie:**

11. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

- 11.1. Ofertę wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami należy złożyć w formie pisemnej w siedzibie Zamawiającego - w sekretariacie Szpitala w Pilchowicach, albo przesłać drogą elektroniczną na adres e-mail szpital@szpital-pilchowice.pl w terminie do dnia **2021-09-15** do godz. 10:00.

Powyższe wyjaśnienia i modyfikacje treści Zaprośzenia stają się wiążące.

Zamawiający:

Z-CA DYREKTORA  
ds. PIEŁĘGNIARSTWA  
mgr piel. Danuta Markłowska